

Einasta blaðið
5 ferðir
um vikuna

Íðindablaðið

sosialurin

Telefon 11820 Telefax 14720

Tíðindi, lýsingar, sjónar-
mið, orðaskifti, myndir
– bert ein partur av tí, tú
finnur í blaðnum...

veðrið

Lágtrýst, 990 hpa, sum verið hefur við Hebridurnar, er á vegis til leiðirnar millum Skotland og Føroyar. Önnur lágtrýst, ið fara skammt fram við Føroyum, elva til óstöðugt og vindsamt veður við avfalli um okkara leiðir, men minni avfall og kaldari frá mánadegnum.

**Hósdagin,
fríggjadagin,
leygardagin
& sunnudagin**



Einamest millum andøvgul og strúk í vindi, 8–13 m/s, í skiftum upp í skrið, 13 m/s, millum sunnan og vestan, ádrigið, væl av regni í skiftum, bert toluligt ella vánaligt sýni, hóast onkur glótti. Hitin millum 9 og 12 stig.

Mánadagin

Millum andøvgul og strúk í vindi, 8–13 m/s, millum eystan og norðan, lutvist ádrigið, vátaslettings- ella heglingsælingur, annars toluligt ella gott sýni og kaldari, millum 1 og 5 stig.

óli teknar

Grýtuklárir (pottabúgvnir)



Seminar verður í Havnar Klubba um tilknýti Føroya til Europeisku Uniðnina

Frá sigoyrnara- máli til Gjógvará

Málting nr. 14 er útkomið. Hesa ferð – eru vit farin langt út um landoddarnar eftir tilfari – heilt til Ukraina um Frisaland til Føroya!

Í hesum blaði eru triggjar langar greinar. Jelena Thomsen, sum er fødd í Kherson í Ukraina, men sum nú býr í Føroyum, skrivur forkunnuga og upplýsandi grein um málsligu stöðuna hjá sigoyrnarum í býnum Kherson í Suðurukraina. Mál teirra romani er undir ógiligari

avirkun frá teimum báðum slavisku grannamálunum, ikki bara í orðatilfari men eisini í aðrar máta.

Norðmaðurin Endre Brundstad hevur drúgva og áhugaverða grein, har ið hann samanber, hvussu nýnorskt, frískt og føroyskt skriftmál komu í lag. Tey vórðu øll reist um miðja 19. öld og í hørðum stríði við eitt annað ráðandi mál: føroyskt og nýnorskt mótvegis donskum og frískt mótvegis

MÁLTING

Tíðarrit um føroyskt mál og málvisindi

is niðurlendskum.

Marjun Simonsen hevur spennandi grein, sum hon kallar *Gjógvará, Gjártangi og Hvalgjógvsáin*, har ið hon kannar, hvussu ymiskt orðið gjógv verður bent í staðarnøvnum. Hon tekur støði í staðarnavnasavninum á Føroyamálsdeildini. Úrslitið

víkur ikki sørt frá teimum reglum, sum eru galdandi í málinum annars. Aður hevur hon kannað, hvussu orðið rök bendingarlíga háttar sær í staðarnøvnum okkara.

Annars eru í blaðnum stubbar sum víðgera ymisk evni. Hjalmar P. Petersen skrivur um, hvussu orðið

tjúkð eigur at verða stavað. Ein stubbi er um mannin, sum legði lunnar undir grønlandskt skriftmál. Jógvan í Lon Jacobsen hevur ein stubba um frískt úr eina samrøðu við niðurlending. Ein stubbi er av merkingarlíggum slag og víðger undirskildar fyrirtreytir í málunum, tá ið eithvørt verður sagt og ein um nýsmíðaða orðið millumending. Harafturat eru so orðagátur og aðrir snóklar.

Málting fæst í bókaðunum fyri 45 kr. og annars ber til at gerast haldari við at skriva til: Málting, postboks 1220, 110 Tórshavn.

Haldaragjaldið er 135 kr. um árið fyri tryk blað.

MOTOROLA



FARTELEFONIR

Storno

Handan A 6 - Tórshavn
Tlf. 14414 - Fax. 18045



Vestfalskyrrindi

30. september: Mánin næstur jorðini
1. oktober: Fyrra kvarter
8. oktober: Fullmáni

Dato	Suðuroyar/ Vágafirði	Vestmanna- sundi	Nólsoyar- firði	Haraldssundi/ Leirvíksfirði	Skúvoyarfirði/ Skopunarfirði	Hestfirði/ Sundalagnum
	fp. sp.	fp. sp.	fp. sp.	fp. sp.	fp. sp.	fp. sp.
5. okt.	0338 1602	0538 1802	0153 1417	0353 1617	0238 1502	0253 1517
6. okt.	0426 1650	0626 1850	0241 1505	0441 1705	0326 1550	0341 1605